



Foto: © Christoph Huemer

## Die Narren waren los! Der Ennser Faschingsumzug

Mehr dazu auf Seite 7.



**Bgm. Franz Stefan Karlinger (SPÖ)**

Referent für Personalwesen, Rechts- und Kulturangelegenheiten sowie Stadtmarketing.

**Täglich von 8-11 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung, 07223 | 821 81-113 oder -117****2. Vzbgm. Ing. Manfred Voglsam (ÖVP)**

Referent für Bauangelegenheiten, Straßen und Verkehr.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0660 | 31 88 832****STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel (SPÖ)**

Referentin für Sozial- und Gesundheitswesen sowie für Familien-, Kinder-, Senioren- und Integrationsangelegenheiten.

**Jeden 1. Donnerstag im Monat von 16-18 Uhr Bürgermeisterzimmer, 0699 | 114 02 353****STR Wolfgang Gruber (ÖVP)**

Referent für Tourismus, Handel- und Gewerbe sowie Wirtschafts- und Marktangelegenheiten.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 88 670 821****STR<sup>in</sup> Rita Sengseis-Spindler (ÖVP)**

Referentin für örtliche Raumplanung sowie Land- und Forstwirtschaft.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0699 | 127 33 926****STR Mag. Wolfgang Heinisch (GRÜNE)**

Referent für Umweltschutz, Energie, Naturschutz und Naherholungsflächen, Wasser- und Kanal- sowie Abfallangelegenheiten.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0699 | 173 29 669, enns@gruene.at****STR DI Christian Dirnberger (FPÖ)**

Referent für öffentliche Ordnung und Sicherheit, Wohnungsangelegenheiten, kommunale Einrichtungen und gemeindeeigene Objekte sowie Zivilschutz und Landesverteidigung.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0650 | 32 98 675****1. Vzbgm. DI Markus Scherzinger (SPÖ)**

Referent für Finanzwesen sowie Jugend- und Sportangelegenheiten.

**Jeden 1. Donnerstag im Monat von 16-18 Uhr, Bürgermeisterzimmer, 0664 | 61 55 072****3. Vzbgm.<sup>in</sup> Daphne Brenner (FPÖ)**

Referentin für Bildung und Kinderbetreuungsangelegenheiten.

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 48 46 897****GR Christian Deleja-Hotko (SPÖ)**

Fraktionsobmann der SPÖ

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 44 10 398****GR Mag. Michael Grims (ÖVP)**

Fraktionsobmann der ÖVP

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0664 | 82 98 216****GR Fritz Altmann (FPÖ)**

Fraktionsobmann der FPÖ

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0650 | 55 19 912****GR<sup>in</sup> Mag.<sup>a</sup> Gerda Reimann-Dorninger (GRÜNE)**

Fraktionsobfrau der Grünen

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0699 | 194 47 124****GR Gottfried Lackner (NEOS)**

Vertreter der NEOS im Gemeinderat

**Jederzeit nach telefonischer Vereinbarung, 0650 | 22 020 80**

# Liebe Ennserin, lieber Ennser!



Der Start ins neue Jahr fand ganz im Zeichen von Tradition und Brauchtum statt. Der Neujahrsempfang am 8. Jänner bot einmal mehr die perfekte Kulisse für einen Gedankenaustausch in gemütlicher Atmosphäre. Feierlich und temperamentvoll war das Neujahrskonzert unter der künstlerischen Leitung von Christoph Bitzinger, schwungvoll tanzte man bei den Bällen in der HUAk und der Stadthalle und ausgelassen wurde beim Ennser Faschingsumzug gefeiert, der erstmals nach 8 Jahren die „fünfte Jahreszeit“ in Enns wieder aufleben ließ.

Zu Brauchtum und Tradition gehört auch Regionalitätsbewusstsein. Dass dieses in Enns eine große Rolle spielt, spiegelt schon unsere geschichtsträchtige Vergangenheit wider. Es aber auch zu leben ist nicht selbstverständlich. Umso mehr freut es mich, dass es immer mehr Menschen gibt, die den città slow Gedanken in sich und somit weitertragen. Besonders hervorheben möchte ich in diesem Zusammenhang unsere Bauernschaft, die uns stets mit Köstlichkeiten und Spezialitäten aus heimischer Erzeugung verwöhnt. Bei der Mostkost am 19. März in der Stadthalle präsentieren sie erstmals ihre neue gemeinsame Werbelinie. Liebe Ennserinnen, liebe Ennser, eins sei hier schon verraten - Sie werden über die breitgefächerte Angebotspalette erstaunt sein und feststellen, dass unsere Bauern multifunktionale Nahversorger sind! Einen kleinen Vorgeschmack finden Sie bereits jetzt auf der letzten Seite dieser Gemeindezeitung.

Nehmen Sie sich Zeit zum Genießen, Zeit für Enns!

Ihr

*Franz Stefan Karlinger*  
**Franz Stefan Karlinger**  
Bürgermeister

zeit  
geist

**KINDER**

STADT **enns**  
SEIT 2012  
GENUSSVOLL. ANDERS

**Bundesrat Gottfried Kneifel:** Nach telefonischer Vereinbarung unter 0664/44 32 858.

**Nächste Gemeinderatssitzung: Donnerstag, 17.03.2016, 18:00 Uhr**

HALLO KINDER!

Ich habe eine Überraschung für euch! Künftig wird es zweimal jährlich eine Kindergemeindezeitung mit spannenden Geschichten, Rätseln und tollen Gewinnspielen geben. Die erste Ausgabe wird bald in der Volksschule und auf dem Stadtamt Enns erhältlich sein.



# BÜRGERSERVICE *Wichtige Termine*

## Alkoholberatung:

Dr. Karl Renner Str. 31, 4470 Enns  
Beratung: nach telefonischer Vereinbarung  
**Gruppe: 19 Uhr (nur nach Vorgespräch)**  
Termine: : 10.3., 24.3., 14.4.2016  
Christian Mühlberger 0664 60072 89552

## Erste anwaltliche Auskunft:

Seit Jänner 2016 wird diese am Ennser Stadtamt wieder an jedem zweiten Freitag im Monat, jeweils ab 14:00 Uhr, abgehalten. Die nächsten Termine sind Freitag, 11. März und Freitag, 15. April 2016 (ausnahmsweise 3. Freitag!).

## Verein ChronischKrank:

Kirchenplatz 3, 4470 Enns  
Beratung: montags 14:30-18:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung: 0676/7451151  
kontakt@chronischkrank.at  
www.chronischkrank.at

# HAUSÄRZTLICHERNOTDIENST *Wochenende & Feiertage*

**Visitendienst:** 00:00 bis 24:00 - Erreichbarkeit Rotes Kreuz 0732/141  
**Ordinationsdienst:** 09:00 bis 12:00 und 17:30 bis 18:30 (keine Anmeldung erforderlich!!)

FEBRUAR 2016				
06.02.	Dr. Keiler Barbara	Erlenstraße 21	4481 Asten	07224/66272
07.02.	Dr. Leutgöb Hubert	Lagerstraße 14a	4470 Enns	07223/89000
13.02.	Dr. Winkler Katharina	Sportplatzstraße 33	4470 Enns	07223/82110
14.02.	Dr. Auzinger Raimund	Kirchenplatz 16	4407 Dietach	07252/38840
20.02.	Dr. Baumgartner Johannes	Linzer Straße 15	4490 St. Florian	07224/8668
21.02.	Dr. Schöninger Harald	Kristein 33	4470 Enns	07223/82467
27.02.	Dr. Dobretzberger Stefan	Thannstraße 2/2	4492 Hofkirchen	07225/61946
28.02.	Dr. Freynhofer Ulrike	Dammstraße, 5	4484 Kronstorf	07223/84887
MÄRZ 2016				
05.03.	Dr. Keiler Barbara	Erlenstraße 21	4481 Asten	07224/66272
06.03.	Dr. Leutgöb Hubert	Lagerstraße 14a	4470 Enns	07223/89000
12.03.	Dr. Prühlinger Roman	Dorfplatz 26	4491 Niederneuk.	07224/7044
13.03.	Dr. Sehic Jasmina	Hauptstraße 51	4484 Kronstorf	07225/8498
19.03.	Dr. Hockl Wolfgang	Sportplatzstraße 9	4470 Enns	07223/82640
20.03.	Dr. Schöninger Harald	Kristein 33	4470 Enns	07223/82467
26.03.	Dr. Leeb Reinhard	Kirchenplatz 9	4493 Wolfern	07253/82530
27.03.	Dr. Leeb Reinhard	Kirchenplatz 9	4493 Wolfern	07253/82530
28.03.	Dr. Leeb Reinhard	Kirchenplatz 9	4493 Wolfern	07253/82530

## HOTSPOT Hotspot im Schlosspark

im Schlosspark!

Seit Jänner kann im Ennser Schlosspark gratis gesurft werden. Weitere Hotspots folgen in Kürze. Bürgermeister Franz Stefan Karlinger hat sich für alle Ennserinnen und Ennser sowie die Gäste der Stadt dafür eingesetzt, dass Internet-Hotspots verfügbar sind: „Genießen Sie die verlässliche und kostenlose Internetverbindung!“

**Impressum:**  
Medieninhaber und Herausgeber: Stadtgemeinde Enns.  
Chefredaktion: Monika Schlägl, 07223/82181-115  
Layout und Gestaltung: Marietta Tsoukalas.  
Alle Hauptplatz 11, 4470 Enns, office@enns.ooe.gv.at  
Kennwort: Gemeindezeitung; Herstellungs- und Verlagspostamt: 4470 Enns  
Druck: Druckerei Queiser GmbH., 3300 Amstetten - Waidhofner Str. 48  
5.600 Exemplare, Erscheinungsweise: 6/Jahr und bei Bedarf.  
Unternehmensziel: Information der Bürger der Stadt Enns  
Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe: 18.03.2016



# Neujahrsempfang der Stadtgemeinde Enns

*Wenn die Ennser Stadthalle Anfang Jänner festlich geschmückt wird, dann ist es wieder Zeit für den Neujahrsempfang der Stadt Enns.*

Bürgermeister Franz Stefan Karlinger konnte heuer bereits zum vierzehnten Mal seine Gäste begrüßen. Gewerbetreibende, Vereine und karitative Organisationen waren eingeladen miteinander zu feiern und zu genießen. Der Abend, den Politik, Wirtschaft und Gesellschaft zu einem bewährten Austausch nutzen, ist zu einem großen Fest geworden.



Bürgermeister Franz Stefan Karlinger gab bei seiner Eröffnungsrede einen Rückblick auf ein ereignisreiches Jahr und bedankte sich bei allen die mit ihrem Engagement zu einem gelungenen Miteinander und einem wunderbaren Lebensgefühl in der Stadt Enns beitragen: „Sie alle zeichnen sich aus durch besonderes Engagement und Verbundenheit zu Ihrer Heimatstadt. Sie sind Vorbilder für unsere Gesellschaft. Ich bedanke mich für Ihren Einsatz!“

Das Liedermacher-, Kabarett-, Popduo Christoph & Lollo verhalf den Ärgerlichkeiten dieser Welt zu neuen Qualitäten und leistete mit beißendem Hohn einen Beitrag zur Steigerung der Heiterkeit und guten Laune.

Daniel Philipp, der Tischzauberer, beeindruckte die Gäste mit seinen undurchschaubaren Tricks und ließ Illusion und Realität gekonnt verschmelzen.

Die musikalische Umrahmung in den späten Abendstunden stammte in bestens bewährter Weise vom Ensemble Wiff & Hanzhanz.

Erlesene Weine und ein reichhaltiges Buffet sorgten für die kulinarische Abrundung.

## Folgende Personen durften sich über eine Ehrung freuen:



Ein ganz besonderer Dank ging an Harald Weingartner. Nach mehr als 40 Jahren politischer Tätigkeit beendete er Anfang November 2015 seine Laufbahn in Enns. 36 Jahre lang war er im Gemeinderat der Stadt Enns tätig, davon lange Jahre als Stadtrat und zuletzt zwölf Jahre als Vizebürgermeister, und setzte sich für die Ennser Bürgerinnen und Bürger ein. **Für seine Verdienste wurde Harald Weingartner mit der Ehrenmedaille der Stadt Enns ausgezeichnet.**

## BABENBERGER MEDAILLE DER STADT ENNS

Die Politik engagiert sich mit vollem Einsatz für unsere schöne Stadt.  
Zeit für ein großes Dankeschön!



v.l.n.r.: Bgm. Franz Stefan Karlinger, Vzbgm. DI Markus Scherzinger, STR<sup>n</sup> Daphne Brenner, GR Helmut Käferböck, GR Gunnar Fosen, GR Norbert Aichberger, GR Erich Postlbauer, GR Franz Groschupfer, STR Klaus Haidinger, GR Gerhard Hoflehner, GR Rudolf Hofmann, Vzbgm. Manfred Voglsam



**BABENBERGER - MEDAILLE**



Silber: v.l.n.r.: Vzbgm. DI Markus Scherzinger, STR<sup>in</sup> Daphne Brenner, Mag. Johann Schillinger, Vzbgm. Manfred Voglsam, Bgm. Franz Stefan Karlinger



Bronze: v.l.n.r.: Vzbgm. DI Markus Scherzinger, STR<sup>in</sup> Daphne Brenner, Dr. Zoltan Balogh, Alexander Rittberger, GR Wolfgang Grützmaker, Vzbgm. Manfred Voglsam, Bgm. Franz Stefan Karlinger

**DIENSTMEDAILLE**

Die Dienstmedaille der Stadt Enns wird für 15 jährige Tätigkeit in Bronze, für 25 jährige Tätigkeit in Silber und für 40 jährige Tätigkeit in Gold verliehen.

**Freiwillige Feuerwehr der Stadt Enns**



v.l.n.r.: OAW Alexander Winter, BM Jürgen Wimmer, OAW Michael Weber, HBM Christof Kerschbauer, BM Andreas Klement, HBM Klaus Falzberger, OBM Stefan Gruber, ABI Franz Hava, Bgm Franz Stefan Karlinger

**Rotes Kreuz Enns**



v.l.n.r.: Mag. Eva Ellinger, Elfriede Pfeffer, Gregor Kettner

**VERDIENSTMEDAILLE**

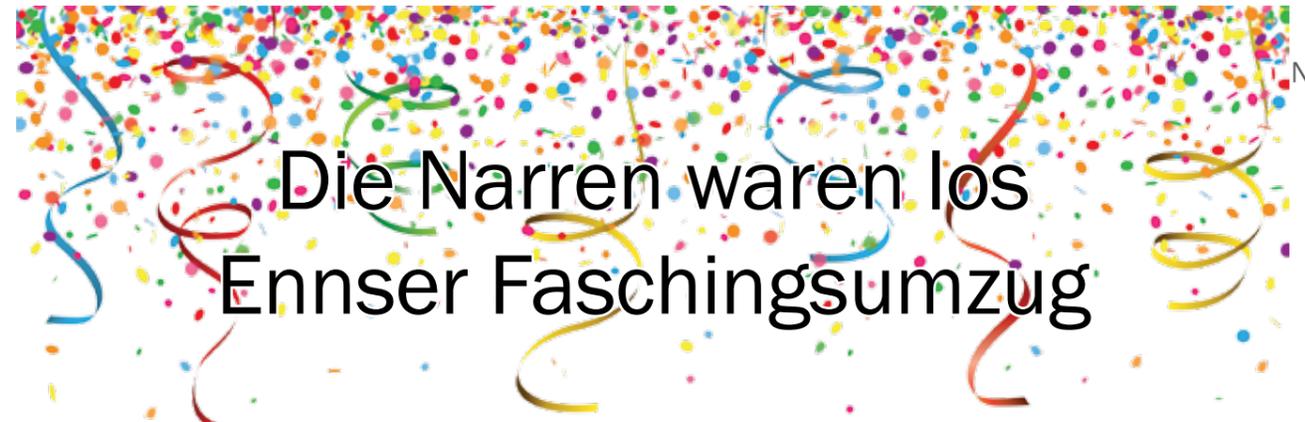


Für seine 33jährige Tätigkeit und seinen vorbildlichen Einsatz beim Fischereiverein erhielt Ferdinand Kargl die Verdienstmedaille der Stadt Enns.

**ANERKENNUNGSURKUNDE LESEOMAS**



Bessere Lesekompetenz bei den Ennsner Volksschulkindern - dafür sorgen die Leseomas und -opas. Für ihre zehnjährige Tätigkeit erhielten sie eine Anerkennungsurkunde.  
v.l.n.r.: Auguste Steiner, Ingeborg Baumgartner, Helga Achleitner, Bgm. Franz Stefan Karlinger



**Die Narren waren los  
Ennsner Faschingsumzug**



© Herbert Jungreithmayr



© Wolfgang Simlinger



© Otmar Simlinger



© Wolfgang Simlinger

Die Stimmung war großartig, als 34 närrische Gruppen und Wägen am Faschingssamstag durch die Ennsner Innenstadt zogen. Einige tausend Besucher waren gekommen und feierten gemeinsam am Hauptplatz. **Die besten Wägen wurden prämiert und für ihre Mühe belohnt:** Platz 1: Star Wars SPÖ Ennsdorf, Platz 2: Feuerwehr Enns Wikingerschiff, Platz 3: Musikantenstadl ÖVP Ennsdorf

**Schwungvolles Neujahrskonzert**

Das Neujahrskonzert unter der künstlerischen Leitung von Christoph Bitzinger war auch heuer wieder ein voller Erfolg.



Das Collegium Ennssegg, das Schlagwerkensemble Andreas Huber, die Landesmusikschule und die Tanzklasse von Martina Holzweber sorgten für einen temperamentvollen, fröhlichen Nachmittag in der Ennsner Stadthalle.

**Neuigkeiten aus dem Standesamt**



Im Jahr 2015 wurden in Enns 144 Kinder angemeldet, davon 77 Buben und 67 Mädchen. Spitzenreiter bei der Namensgebung sind **bei den Buben** Eli(y)as, Amar, David, Alexander, Benjamin, Enes, Eric, Florian, Jakob, Marco, Martin, Maximilian, Muhammed, Noah und Valentin sowie **bei den Mädchen** Sophie, Anna, Hanna(h), Johanna, Leonie und Marie. Die Stadtgemeinde Enns gratuliert herzlich!



## KARRIERESERVICE Stellenausschreibungen

Die Stadtgemeinde Enns sucht für das Erlebnis Freibad Enns ab 01. April 2016



### BADEMEISTER/IN

Bei Entsprechen ist in den Wintermonaten eine Weiterverwendung im Bauhof möglich. Vollzeitbeschäftigung (40 Wochenstunden), Funktionslaufbahn GD 21

Der Tätigkeitsbereich umfasst neben der Tätigkeit als Bademeister/in alle Aufgabenbereiche für die der Städtische Bauhof zuständig ist (Straßenreinigung, Winterdienst, Landschaftspflege, sonstige Bauhofarbeiten).

#### Wir erwarten:

- Abgeschlossene Berufsausbildung
- Führerschein der Gruppe B
- Erste-Hilfe-Ausbildung
- Rettungsschwimmer-Ausbildung
- Team- und Kommunikationsfähigkeit
- Bereitschaft zum Turnusdienst
- Bereitschaft zur Ablegung der Ausbildung zum/zur Bäderbetreuer/in

Das Auswahlverfahren erfolgt gemäß § 11 OÖ GDG 2002 bzw. § 10 OÖ GBG 2001. Ihre Bewerbung unter Verwendung unseres Bewerbungsbogens (Bürgerservicestelle bzw. [www.enns.at](http://www.enns.at)) übermitteln Sie bitte an das Stadtamt Enns, Hauptplatz 11, 4470 Enns oder an [office@enns.ooe.gv.at](mailto:office@enns.ooe.gv.at). Für nähere Auskünfte steht Ihnen unser Betriebsleiter, Herr Franz Hava, Tel. 07223 / 82181 - 278, gerne zur Verfügung.

Die Stadtgemeinde Enns sucht eine(n)



### INSTALLATEUR/IN

(Gas, Wasser) für das städtische Wasserwerk

Vollzeitbeschäftigung (40 Wochenstunden), Funktionslaufbahn GD 19

#### Wir erwarten:

- Lehrabschlussprüfung im Installationsgewerbe
- sehr gute EDV-Kenntnisse
- ausgezeichnete Deutschkenntnisse
- Teamfähigkeit
- Führerschein der Gruppe B
- Bereitschaft zu Mehrdienstleistungen

Weitere Informationen sowie einen Bewerbungsbogen finden Sie auf unserer Homepage unter [www.enns.at](http://www.enns.at). Für nähere Auskünfte wenden Sie sich bitte an Frau Sabine Haslauer, Tel. 07223 / 82181 - 113.

Ihre Bewerbungen senden Sie bitte ehestmöglich an das Stadtamt Enns, Hauptplatz 11, 4470 Enns.



### Assistent/-in mit Berufserfahrung

**Anforderungsprofil:** Vollbeschäftigung, abgeschlossene kaufmännische Ausbildung, gute EDV- und Deutsch-Kenntnisse, Einsatzbereitschaft, Interesse, Genauigkeit. Mindestentlohnung laut Kollektivvertrag. Bei Qualifikation Überbezahlung möglich. Bewerbungen werden erbeten an: [johann.hofer@notar.at](mailto:johann.hofer@notar.at)

### Die ÖWR Rettungsschwimmer vom Au-See suchen Deine Unterstützung

*Ob beim Rettungsschwimmen, Rettungstauchen, bei Schwimmkursen, Überwachungen, in der Katastrophenhilfe oder bei organisatorischen Aufgaben - ohne die österreichweit 750 aktiven ehrenamtlichen Rettungsschwimmer/innen wäre die Arbeit der Wasserrettung undenkbar. Freiwillige HelferInnen sind eine wichtige Stütze unserer Gesellschaft. Setze auch du Deine Freizeit und Deine Talente ein, um anderen zu helfen. Die Wasserrettung ist dankbar für jeden neuen Rettungsschwimmer!*



Alle neuen Rettungsschwimmer/innen erhalten eine Einschulung für den Dienst am Au-See bzw. einen Rettungsschwimmkurs. Voraussetzung ist die ehrenamtliche Mitarbeit bei der Österreichischen Wasserrettung über einen vereinbarten Zeitraum. Geboten wird ein interessantes Tätigkeitsfeld im Rahmen der ÖWR, ein freundliches Team, Weiterbildungen im Bereich der Wasserrettung und bei Interesse auch Fließ- und Wildwasserausbildung, Schwimmlehrerausbildung, Tauchkurs, Bootsführerschein und vieles mehr. Informiere Dich über die vielfältigen Arbeitsbereiche und Anforderungen auf [www.ooe.owr.at/steyr](http://www.ooe.owr.at/steyr) oder kontaktiere bei Fragen Dietmar Ramsner unter der Telefonnummer 0650 2516911.

## Treffpunkt Bibliothek

*Wann haben Sie sich zum letzten Mal ausreichend Zeit genommen, ein gutes Buch zu lesen?  
Das Team der Bibliothek Enns lädt Sie recht herzlich zu einem Besuch ein!*

Sie haben die Möglichkeit, in 4.600 Kinder- und Jugendbüchern, 4.050 Büchern aus der Sparte Belletristik, 2.500 Sachbüchern sowie 63 Zeitschriften-Abos unterschiedlichster Themen zu schmökern und diese auch auszuleihen. Aus dem Angebot von 1.334 Medien, wie Hörbüchern, CDs und DVDs und 150 Spielen, kann ebenso ausgewählt werden. Seit Dezember 2014 gibt es die Möglichkeit, E-Books über Media2go kostenlos auszuleihen.

Ziel des Bücherei-Teams ist es, auch abseits von Buch & Co den Gemeindegürgern ein attraktives Angebot zu bie-

ten. So gibt es zahlreiche Veranstaltungen, wie das monatlich stattfindende „Lesen für Kinder“ mit Martha Kogler, verschiedenste Projekte zur Förderung der Lesekompetenz auch in Zusammenarbeit mit Kindergärten und Schulen, alljährliches Kulturfrühstück, ...

Ausstellungen von Ennser KünstlerInnen in der Galerie im Stiegenhaus bereichern laufend das Angebot. Derzeit sind Zeichnungen von Christine Hohenegger zu sehen.

Bibliotheksleiterin Susanna Penz und Stellvertreterin Margarete Kiebler sowie 21 ehrenamtliche Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind stets um das



Wohlbefinden jedes Besuchers bemüht. Dafür leisteten die ehrenamtlichen MitarbeiterInnen im vergangenen Jahr ganze 2.035 unentgeltliche Arbeitsstunden. Herzlichen Dank dafür! Öffnungszeiten und alle Infos unter [www.bibliothek-enns.bvoe.at](http://www.bibliothek-enns.bvoe.at)

## Die Sozialberatungsstelle der Stadt Enns

*Die Sozialberatungsstelle der Stadt Enns ist nicht nur Anlaufstelle für alle Fragen im sozialen Sektor sondern steht auch für sämtliche Belange in den Bereichen Familie und Senioren mit Rat und Tat zur Verfügung.*

Marieluise Metlagel, Stadträtin für Sozial- und Gesundheitswesen sowie für Familien, Kinder, Senioren und Integration, ist die Ressortleiterin des Teams der Beratungsstelle.

Die MitarbeiterInnen Thomas Pfeiffer, Manuela Gruber und Veronika Mör-

wald sind stets bemüht, die besten Lösungen für die verschiedensten Anliegen und Bedürfnisse der Kunden zu finden und gemeinsam zu erarbeiten.

Die Beratungsstelle ist zu den gewohnten Öffnungszeiten der Stadtgemein-

de Enns (Mo-Fr 08:00-12:00 Uhr und Do zusätzlich 14:00-18:00 Uhr) und telefonisch unter 07223/821 81 (zusätzlich Mo und Di 14:00-16:00 Uhr) für alle Anliegen der Bürgerinnen und Bürger der Gemeinden Enns, Asten, Hargelsberg und Kronstorf erreichbar.

### Eine Information des Amtes der OÖ Landesregierung

## Oö. Sammlungsgesetz – Bewilligungen von Sammlungen

Seitens des Amtes der OÖ. Landesregierung werden keine Sammelausweise ausgestellt. Es werden lediglich bescheidmäßige Bewilligungen von Sammlungen im Umhergehen von Haus zu Haus (Haussammlung) und an allgemein öffentlich zugänglichen Orten von Person zu Person (Straßensammlung) erteilt. Eine Kopie des Bewilligungsbescheides ist bei der Sammlung mitzuführen und auf Verlangen vorzuweisen.





## STR DI Christian Dirnberger ist neuer Zivilschutzbeauftragter der Stadt Enns



Als Zivilschutzbeauftragter hat STR DI Dirnberger in erster Linie die Pflicht, der Bevölkerung in allen Fragen des Selbstschutzes und der Sicherheitsprävention zur Verfügung zu stehen.

Die Aufgabe der Zivilschutzbeauftragten ist die Stärkung der Eigenvorsorge in der Bevölkerung. Sie sind ein wichtiges Verbindungsglied zu den Gemeindegürgern und mitentscheidend für den Erfolg. Die Aufgabe des OÖ Zivilschutzes ist es, den Bürgern eventuelle Gefahren aufzuzeigen und sie bei der Vorbereitung für einen krisenfesten Haushalt mit hilfreichen Tipps zu unterstützen: Die empfohlenen Selbstschutzmaßnahmen helfen, Gefahren der verschiedensten Art zu vermeiden, die Zeit bis zum Eintreffen der Einsatzorganisationen zu überbrücken und Krisenfälle möglichst unbeschadet zu überstehen. Beim Eintreffen eines Notfalls ist es für Vorsorgemaßnahmen zu spät. Die Bevölkerung muss sofort reagieren und sich schützen können. Eine ausreichende Bevorratung von Lebensmitteln, dazu technische Hilfsmittel für Notsituationen und die Kenntnis der Aufgaben eines Ersthelfers sind in Krisensituationen besonders wichtig.

Dafür steht Ihnen STR DI Christian Dirnberger bei Fragen gerne unter 0650/32 98 675 zur Verfügung.

Nähere Informationen gibt es auf der Homepage [www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at).

## DER AKTUELLE SELBSTSCHUTZTIPP

### Jeder Skifahrer ist verpflichtet, die FIS-Regeln zu kennen und einzuhalten!

#### Rücksicht auf die anderen Skifahrer und Snowboarder Beherrschung der Geschwindigkeit und der Fahrweise

**Wahl der Fahrspur:** Der von hinten kommende Skifahrer und Snowboarder muss seine Fahrspur so wählen, dass er vor ihm fahrende Skifahrer und Snowboarder nicht gefährdet.

**Überholen:** Überholt werden darf nur mit einem Abstand, der dem überholten Skifahrer für alle seine Bewegungen genügend Raum lässt.

**Einfahren und Anfahren:** Beim Einfahren in eine Abfahrt oder nach einem Halt müssen sich Boarder und Skifahrer nach oben und unten vergewissern, dass sie dies ohne Gefahr für sich und andere tun können.

**Anhalten:** Jeder Skifahrer muss es vermeiden, sich ohne Not an engen oder unübersichtlichen Stellen einer Abfahrt aufzuhalten.

**Aufstieg und Abstieg:** Ein Skifahrer oder Snowboarder, der aufsteigt oder zu Fuß absteigt, muss den Rand der Abfahrt benützen.

**Beachten der Zeichen:** Jeder Skifahrer und Snowboarder muss die Markierung und die Signalisation beachten.

**Hilfeleistung:** Bei Unfällen ist jeder Skifahrer und Snowboarder zur Hilfeleistung verpflichtet.

**Ausweispflicht:** Jeder Skifahrer und Snowboarder, ob Zeuge oder Beteiligter, ob verantwortlich oder nicht, muss im Fall eines Unfalles seine Personalien angeben.

#### Ich empfehle:

Lassen Sie die Einstellung der Bindung jährlich im Fachgeschäft überprüfen bzw. nachstellen!

Achten Sie auf die nötige Kondition sowie eine gut aufgewärmte Muskulatur!

Handschuhe und Helm schützen vor Kälte und bei einem Sturz vor Schürf- und Schnittwunden. In Oberösterreich besteht Skihelmpflicht für Jugendliche bis zum vollendeten 15. Lebensjahr!

Bei ersten Ermüdungserscheinungen Pausen machen!

#### SICHER ist SICHER!

Ihr STR DI Christian Dirnberger



## Einladung zum Vortrag

Dienstag, 01. März 2016  
19:30 Uhr, GH Stöckler in  
Ennsdorf

## PNEUMOLOGIE

Chronische Atemwegserkrankungen COPD/Asthma, Krankheiten der Lunge mit Störung der Atmung wie Lungenfibrosen, Bronchiektasen u.a. Rehabilitationsprogramme und therapeutische Zugänge bei chronischen Atemwegserkrankungen, Patientenschulung, Raucherentwöhnung etc.

Es spricht:  
Prim. Dr.  
Walter Purkarthofer  
Ärztlicher Leiter  
Pneumologische  
Rehabilitation  
Rehaklinik Enns



EINTRITT FREI



## Ein großes Ressort – Soziales | Gesundheit | Integration Kinder | Familie | Frauen | Senioren

In all diesen Belangen finden Sie bei STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel stets ein offenes Ohr.



#### So ernähren Sie sich gesund im Winter

Eine ausgewogene gesunde Ernährung im Winter ist essenziell, um die eigene Gesundheit zu verbessern und Abwehrkräfte zu stärken. Mit einem gut funktionierenden Immunsystem kann man sich erfolgreich gegen Bakterien und Viren in der Kältezeit zur Wehr setzen. Entscheidend dafür ist vor allem die ausreichende Versorgung mit Nährstoffen, Vitaminen und Mineralstoffen. Das Sortiment an Saison Gemüse ist nicht nur im Sommer sehr groß, auch im Winter gibt es reichlich Auswahl an Vitaminlieferanten wie Kohl, Rüben und Wurzelgemüse, verschiedene Salate, Nüsse, Maronen und Kräuter. Beim Einkaufen sollte man darauf achten, sich mit saisonalen und regionalen Produkten aus ökologisch nachhaltigem Anbau einzudecken. Das schont nicht nur die Umwelt, da lange Vertriebswege aus dem Ausland wegfallen, sondern unterstützt auch die lokale Wirtschaft. Achten Sie beim Einkauf aber auch auf das FAIRTRADE-Gütesiegel, es kennzeichnet Produkte aus fairem Handel und steht für fair angebaute und gehandelte Waren bzw. Rohstoffe. Fair gehandeltes Obst wie Ananas, Avocados, Mandarinen oder Bananen sorgt für eine nachhaltige Zukunft in den Anbauländern.

#### Vergessen Sie nicht auf ausreichend Bewegung

Im Winter nutzen viele Menschen die Gelegenheit und ändern ihre Ernährungsgewohnheiten, damit bis zum Sommer auch die Pfunde ordentlich purzeln. Neben der richtigen Ernährung sind für das Erreichen der Traumfigur sportliche Betätigungen wie zum Beispiel Spaziergänge, Schlittschuhlaufen oder Skifahren sehr hilfreich.

#### Bleiben Sie gesund!

Ihre STR<sup>in</sup> Marieluise Metlagel

## Herzverband Herzgruppe Enns informiert über kommende Aktivitäten

Jeden Montag	Nordic Walken, 13:30 Uhr, Treffpunkt: Parkplatz Freibad
Jeden Dienstag	Koronarturnen, VS Ennsdorf (nur bei Schulbetrieb)
17. März	Wanderung von Kronstorf zum Mostheurigen Sacher (Treffpunkt 14:00 Uhr Kronstorf Heiml Halle)
24. März	Sonntag auf der Höss
05. April	Vortrag Krebsvorsorge von Peter Flink (Krebshilfe OÖ)
06 und 08. April	Auffrischkurs Erste Hilfe und Defibrillator, von 13:00 Uhr bis 17:00 Uhr
11. April	Wanderung von Maria Langegg zur Ruine Aggstein
21. April	Busfahrt nach Kufstein in Tirol (Restplätze frei)
24. bis 28. April	Badefahrt mit Fa. Platzl-Reisen zur 3 Herzen Therme Radenci (Plätze sind noch frei)
23. Mai	Wanderung in Enghagen mit anschließender „Butterforelle“ im GH Binder
27. Juni	Wanderung am „Kreuzberg“ in Weyer

Kontakt: Herzverband Enns, Franz Panhuber, 0650 9820 681, [franz.panhuber@liwest.at](mailto:franz.panhuber@liwest.at)



#### Wussten Sie....

... dass Sie den OÖ Zivilschutz bei Oberösterreichs größten Messen besuchen und sich so über wichtige Selbstschutzthemen informieren können?

OÖ Zivilschutz  
4020 Linz, Petzoldstraße 41  
Telefon: 0732 65 24 36  
E-Mail: [office@zivilschutz-ooe.at](mailto:office@zivilschutz-ooe.at)  
Homepage: [www.zivilschutz-ooe.at](http://www.zivilschutz-ooe.at)

# Gesundheits- & Umweltag 2016

Am 24. September ist es wieder soweit. Die Ennser Stadthalle steht ganz im Zeichen von Gesundheit und Umwelt.

Sie möchten sich und Ihr Angebot ebenfalls an diesem Tag präsentieren? Dann melden Sie sich bitte am Ennser Stadtamt bei Monika Schlögl unter 07223 82181 115 oder [m.schloegl@enns.ooe.gv.at](mailto:m.schloegl@enns.ooe.gv.at)



## Bunter Frühling in der Reithalle

Das Eltern- und Familienzentrum Bunter Kreis Enns hat im Herbst sehr gut in der ehemaligen Reithalle gestartet. Die neuen Räume in der Forstbergstraße 3 sind hell, großzügig und barrierefrei. Die Kinder freuen sich auch schon auf die Gartennutzung, die bald möglich sein wird.

Im Frühjahr bietet das Eltern-Kind-Zentrum wieder ein sehr buntes Programm. Besonders freut sich der ehrenamtliche Vereinsvorstand auf „Wickie und die starken Männer“ mit der Kinderbühne Naarn am 1. März im Pfarrsaal Enns-St. Laurenz. Der traditionelle Kinderartikelbazar wird heuer erstmals in den neuen Vereinsräumen, am 11. und 12. März, stattfinden. Die offizielle Eröffnungsfeier erfolgt

am Samstag, 16. April ab 14:00 Uhr. Zum „Einfach-so-Vorbeischaun“ ohne Anmeldung bietet der Bunte Montag bei gemütlichem Spielen, Austausch und Kaffee trinken eine gute Gelegenheit. Nähere Informationen zu diesen und vielen anderen Veranstaltungen finden Sie auf [www.bunterkreis.at](http://www.bunterkreis.at), wo auch gleich eine Anmeldung zu allen Kursen möglich ist. Die gedruckte Aus-



gabe des Programms wird auch gerne per Post versendet, Infos dazu unter 07223 81700.

## notfallmama betreut erkrankte Kinder zu Hause

Die Erkrankung eines Kindes stellt eine außergewöhnliche Situation für Familien dar. Es stellt sich die Frage: Wer bleibt beim Kind zu Hause, wenn die Pflegefreistellung bereits aufgebraucht ist, ein nicht aufschiebbarer Termin vor der Tür steht und Oma oder Opa nicht greifbar sind?

In diesem Fall brauchen Eltern ein Netz, das sie auffängt und trägt. Aus diesem Grund unterstützt der Verein KiB Eltern bei der Betreuung erkrankter Kinder zu Hause. Wie funktioniert das? Sie rufen unter: 0664/6203040 bei KiB an und teilen Ihren Betreuungsbedarf mit. Eine KiB-

Mitarbeiterin sucht eine Notfallmama, die zu Ihnen nach Hause kommt und Ihr erkranktes Kind betreut. In der Folge vereinbaren die Eltern alles Weitere rund um die Betreuung. KiB ist rund um die Uhr erreichbar! ... denn kein Kind sollte krank den Kindergarten oder die Schule besuchen!



KiB children care  
Verein rund ums erkrankte Kind  
4841 Ungenach 51, 07672/8484  
[verein@kib.or.at](mailto:verein@kib.or.at)  
[www.notfallmama.at](http://www.notfallmama.at)



## NEUES AUS DEM FRAUENNETZWERK

### START IN DEN FRÜHLING MIT TRE™ ÜBUNGEN

Dadurch wird der Stress des Alltags und von angestauten schwierigen Lebenserfahrungen weggeschüttelt und Sie verspüren tiefe Entspannung. TRE™ ist eine einfache Methode von 6 Dehnungsübungen, um tiefe Spannungen im Körper zu lösen.

**Termine:** Donnerstag, 3., 10., 17. und 24. März 2016 von 19:00 - 20:15 Uhr im Frauennetzwerk Linz Land, Kirchenplatz 3, 4470 Enns. Mitzunehmen: Matte und Decke  
Referentin: Massage & Kinesiologie, Christa Weigl

### „FRAUENCAFÉ FÜR ALLE“

Jeden ersten und dritten Mittwoch im Monat findet im Frauennetzwerk Linz-Land das Projekt „Frauencafé für Alle“ von 16:00 bis 18:00 Uhr im Frauenzimmer am Kirchenplatz 3, in Enns statt. Die nächsten Treffen sind: 02., 16. März, 06., 20. April, 04., 18. Mai, 01., 15. Juni, 06. Juli 2016. Das Frauennetzwerk Linz-Land lädt alle Frauen herzlich ein.

### HILDEGARD VON BINGEN – GESEGNETE MAHLZEIT:

Die Klosterküche im Jahreskreis  
Donnerstag, 7. April um 19:00 Uhr

Für nähere Informationen zu allen Veranstaltungen sowie Anmeldungen kontaktieren Sie bitte das Frauennetzwerk Linz Land, Christine Baumgartner unter 0664 73175173 oder [beratung@frauennetzwerk-linzland.net](mailto:beratung@frauennetzwerk-linzland.net)

## Und wieder naht der internationale Frauentag

Am 8. März wird wieder an die Frauen gedacht. Seit der internationale Frauentag 1910 beschlossen wurde, hat sich vieles zum Positiven verändert. Trotzdem sollte jedem bewusst sein, dass ein Tag im Jahr zu wenig ist, um den Focus auf die Anliegen, Wünsche und Erwartungen der Frauen zu setzen.

Wenn man heute zurückblickt, kann man stolz auf die Frauen sein, die sich damals eingesetzt, Mut gezeigt und gekämpft haben. Frauenwahlrecht, Gleichbehandlungsgesetz und vieles mehr sind Errungenschaften aus längst vergangenen Tagen und heute wichtiger denn je! Obwohl sich die Rolle der Frau durch Krisen und Kriege gewandelt hat, ist nicht zu übersehen, dass gerade jetzt, in unserer turbulenten Zeit, noch viel zu tun ist! Die Gleichstellung der Frau in allen Bereichen des Lebens, wie Kindererziehung, gleiche Entlohnung für gleiche Arbeit, höhere Positionen und Chancen im Berufsleben und das Recht, sich ohne schützende Verhaltensmaßnahmen frei bewegen zu können, sind nur einige Punkte, welche leider noch

nicht alltäglich sind. Deswegen ist es besonders wichtig, das Selbstbewusstsein der Frau bereits im Kindesalter zu stärken. Aufklärung bzw. Sensibilisierung in den Schulen wären wichtige Schritte dafür!

Rund um den diesjährigen Frauentag wird es wieder einige interessante Veranstaltungen geben. So wird z.B. am 8. März im Kulturzentrum d'Zuckerfabrik der Film „300 Worte Deutsch!“ präsentiert. Das Frauennetzwerk LL veranstaltet auch heuer am Samstag, den 12. März das beliebte Frauenfrühstück.

Am 19. März 1911 fand der 1. Internationale Frauentag statt. Unter den ersten 5 Staaten, die damals teilgenommen haben, war auch unser Österreich dabei!

### Ennserinnen laden ein - Filmabend zum internationalen Frauentag 8. März, Kulturzentrum d'Zuckerfabrik Enns

Erstmals in einer breiten Kooperation von vielen Ennser Vereinen, Frauenorganisationen von Parteien und Pfarren sollen Frauenanliegen wieder mehr ins Blickfeld rücken, denn gemeinsam sind die Ennserinnen stärker!

Um 19:00 Uhr startet die Veranstaltung, die auf Initiative des Kulturvereins d'Zuckerfabrik entstanden ist, mit einer kurzen Einführung, dem Lied „Brot und Rosen“ und Statements der teilnehmenden Organisationen. Dann wird der Film „300 Worte deutsch“ gezeigt, der neben den Frauenanliegen auch das aktuelle Thema Integration in den Blick nimmt und das alles mit Humor und Augenzwinkern. Abschließend gibt's noch die Möglichkeit zum Austauschen und Mitteilen

beim gemeinsamen Buffet. Karten für diese Veranstaltung sind in der Zuckerfabrik und bei den Kooperationspartnerinnen erhältlich.



## Galerie am Stadtamt

Ausstellung Internationaler  
Friedensplakatwettbewerb  
2015/2016



Der LIONS CLUB Enns St. Valentin organisiert den Friedensplakatwettbewerb für Schülerinnen und Schüler von 11 bis 13 Jahren in unserer Region. Unter dem Motto „Frieden teilen“ freuten sich die Kinder darauf, ihre Gedanken zu diesem wichtigen Thema auf künstlerische Art und Weise zu Papier zu bringen.

Die Preisträgerinnen und Preisträger der Neuen Musikmittelschule Enns, der Neuen Mittelschule Lauriacum, der Innovativen Mittelschule Langenhart St. Valentin und der Neuen Musikmittelschule Haidershofen wurden feierlich bei der Vernissage am Stadtamt Enns gekürt.

### KULTURZENTRUM D'ZUCKERFABRIK

*d'Zuckerfabrik*

Samstag, 12.3.2016, 20:00 Uhr  
Konzert: MISCHKULTUR  
- Organic Fushion

Freitag, 18.3.2016, 20:00 Uhr  
Lesung: AUSTROFRED  
- Pferdeleberkäse

Samstag, 9.4.2016, 20:00 Uhr  
Konzert: MEENA CRYLE &  
CHRIS FILLMORE BAND

## Siyahamba in Enns

Ennsener Singkreis brachte  
afrikanisches Programm  
in die Stadtpfarrkirche



Begleitet wurde der Chor von den Musikern WIFF LaGrange, Didi Hollinetz und Stefan Moll sowie dem Spezialisten für afrikanische Rhythmen Andreas Huber. Der Singkreis konnte beim Stück „Laduma“ gemeinsam mit dem Publikum Stimmungen aus dem Regenwald imitieren. Sehr beeindruckend war auch die Interpretation einiger Stücke von Abdullah Ibrahim, dem grandiosen südafrikanischen Jazzmusiker durch die Band. Das Konzert wurde schließlich mit dem stimmungsvollen „Nkosi sikelil Africa“, der schwarzafrikanischen Hymne Südafrikas, beendet. Nach Standing Ovationen wurden die Besucher mit dem Lied Siyahamba aus der Kirche hinaus begleitet.

### COLLEGIUM ennsegg

#### Divertissement gut gemixt

Freitag, 18. März, 19:30 Uhr  
Schloss Ennsegg - Auerspergsaal  
Unterhaltsames mit humorvoll  
(Er)lesenem aus Oberösterreich

Nähere Infos erhalten Sie bei  
Christoph Bitzinger unter  
Tel. 0650 8252840  
E-Mail: bitzinger@aon.at

## SMART IMPORT mit Wiff LaGrange

Konzerttipp:  
Freitag, 26. Februar, 20:30 Uhr  
Live-Music im Ennsener HOFcafe



Rock'n Roll, Beatles, 50er, 60er, 70er, 80er Jahre. Mit beatlesquen, melodischen Rock- & Popsongs begeister(te)n die Söhne der legendären FLAMINGOS nicht nur ihr Publikum sondern auch auf Ö3 und viele Juroren verschiedenster Wettbewerbe im In- und Ausland.

HOFcafe Enns  
Fürstengasse 3, 4470 Enns  
Tel: 0676 / 44 46 557  
<http://www.hofcafe-enns.at>

### cittamusica enns Die Termine 2016

LIVEMUSIK AUF DEM  
ENNSER HAUPTPLATZ  
EINTRITT FREI!

Samstag,  
09. Juli 2016

Samstag,  
23. Juli 2016

Samstag,  
13. August 2016

## Theater Sellawie: Frau Holle

„Kikeriki, unsere Goldmarie ist wieder  
hie“, Märchen nach den Gebrüder  
Grimm, im Theaterkeller Sellawie



„Frau Holle schüttelt ihre Kissen, und alle auf der Erde wissen...“, beginnt die einsame Schneeflocke zu erzählen.

Klar wissen alle, was geschieht, wenn die fleißige Marie brav die Betten geschüttelt hat, damit es auf der Erde tüchtig schneit, aber auch, was dem faulen Mariechen passiert, wenn sie während der Arbeit einschläft. Wie sehr das Märchen immer wieder Kinder wie Erwachsene fasziniert, zeigte sich schon in der Kurzvorschau beim Sellawie-Adventabend. Ab 6. März präsentiert das Ensemble des Theaters Sellawie im Theaterkeller mit „Frau Holle“ eines der schönsten Grimm-Märchen.

Eine Herbert-Walzl-Produktion mit viel Musik, Tanz und fantasievollen Kostümen in einem märchenhaften Bühnenbild. (Ab 3 Jahren, Dauer ca. 65 Minuten, keine Pause)

Termine:  
So, 06. März - 16:00 Uhr (Premiere)  
Sa, 12. März - 16:00 Uhr  
So, 13. März - 16:00 Uhr  
Sa, 19. März - 16:00 Uhr  
So, 20. März - 16:00 Uhr

Info und Karten:  
[www.sellawie.at](http://www.sellawie.at), Tel. 0676/72449 49,  
[karten@sellawie.at](mailto:karten@sellawie.at)

## „Der eingebildete Kranke“ von Molière

Großer Klassiker im  
Theaterkeller Sellawie!  
Text und Regie: Herbert Walzl



Molières „Der eingebildete Kranke“ ist ein Stück der Stunde. In einer Welt, wo die Krankheits- bzw. Gesundheitsindustrie ein boomendes Geschäft ist, wo der Kranke kein Patient, sondern in erster Linie Kunde ist, nimmt Molière schon 1673 genau das punktgenau auf die Schaufel.

Aus diesem Klassiker schuf Regisseur Herbert Walzl eine Fassung, die im Herbst 2015 im Stadttheater Grein Begeisterung bei Publikum und Presse auslöste.

Ab 2. April präsentiert das Theater Sellawie in Kooperation mit der Greiner Dilettantengesellschaft die Wiederaufnahme des Stücks im Theaterkeller Sellawie. In der Ennsener Fassung übernehmen zwei Mitglieder des Sellawie-Ensembles tragende Rollen: Gerhard Becker (bereits zu sehen in mehreren Sellawie-Produktionen) erscheint als zwielichtiger Notarius und Daniel Praus (bekannt als Hexe in Wassilissa) übernimmt den skurrilen DDr. Diafoirus.

Termine:  
2., 8., 9., 15., 16. April, jeweils  
20.00 Uhr im Theaterkeller Sellawie

Info und Karten:  
[www.sellawie.at](http://www.sellawie.at), Tel. 0676/72449 49,  
[karten@sellawie.at](mailto:karten@sellawie.at)

## Ennsener Kleinkunstkartoffel

Acht Kabarettisten an einem Abend:  
Kulturverein Pa-Events lädt zur  
Ennsener Kleinkunstkartoffel ein.



Am 21. Februar um 19.00 Uhr treten beim Kabarettwettbewerb Ennsener Kleinkunstkartoffel in der Ennsener Stadthalle an: der selbstbewusste Münchner Michael Mutig, die Schauspielerin Isabell Pannagl, der Profimusiker Thomas Franz-Riegler, der „Gabalier des Kabarets“ Manuel Dospel, ein Duo bestehend aus der singenden Theaterpädagogin Irene Fellner-Feldegg und dem Radiomacher Thomas Lederer sowie der Ghettoneurotiker Mario Lucic. Sie alle wurden vorab von einer Jury ausgewählt und präsentieren in Enns je zehn Minuten aus ihren Programmen. Das Publikum entscheidet, wer die beliebte „Kleinkunstkartoffel“-Trophäe mit nach Hause nehmen darf. Moderiert wird der Abend von Clemens Maria Schreiner, als Showact konnte Berni Wagner gewonnen werden. Aus seiner Feder stammen Comedy-Formate für Radio FM4 und Ö1.Campus.

Vorverkaufskarten gibt es in der Raiffeisenbank OÖ um 12 Euro.



Berni Wagner © Astrid Knie

Clemens Maria Schreiner © Arnold Pöschl

## Fünf Fragen zur Familien·Medizin·Enns

Seit mehr als einem Jahr gibt es das private Gesundheitszentrum Familien.Medizin.Enns der beiden Ennsrer Ärzte Dr. Harald und Dr. Christa Gründling. Hier finden Sie Antworten auf einige häufig gestellte Fragen:

### Was bedeutet eigentlich Familienmedizin?

„Family Medicine“ ist der angloamerikanische Ausdruck für unsere „hausärztliche“ Allgemeinmedizin, die außerdem die biopsychosozialen Faktoren einer Erkrankung und die Gesundheitsvorsorge berücksichtigt. Da die Gemeinschaftsordination neben der breiten Palette der Allgemeinmedizin, die von beiden Ärzten angeboten wird, auch die Schwangerschaft und den Kinderwunsch betreut, ist der Begriff Familien.Medizin.Enns entstanden. Neben der klassischen, konventionellen „Schulmedizin“ werden auch die Homöopathie bzw. die Psychosomatik in die Behandlung integriert.

### Welche Kosten erwarten mich? Kann ich mir das leisten?

Es werden alle Kassenleistungen exakt nach Tarif abgerechnet. Bei der Gebietskrankenkasse ist aufgrund deren kreativen Preisgestaltung die Rückerstattung in der Regel niedriger als die oft angenommenen 80 %, bei allen anderen Krankenkassen ist der Selbstbehalt absolut gleich wie beim Besuch eines Kassenarztes. Die Gesunden-Untersuchungen werden direkt mit den Kassen verrechnet und sind somit für alle Patienten gratis.

### Wie funktioniert die tägliche Akutprechstunde?

Täglich zwischen 8 und 9 Uhr ist die Ordination für alle Akutbeschwerden im allgemeinmedizinischen und frauenärztlichen Bereich geöffnet. Eine vorherige Terminvereinbarung ist dafür nicht nötig. Somit ist eine rasche Begutachtung und Behandlung möglich, da diese Stunde allein für Patienten mit dringenden Anliegen reserviert ist. Selbstverständlich werden auch während der normalen Ordinationszeiten (vormittags und nachmittags) akute Beschwerden nach entsprechender Terminvereinbarung betreut.

### Ist eine Behandlung auch außerhalb der Ordinationszeiten möglich?

Ja. Anfragen per Mail werden rasch beantwortet und bei Notwendigkeit in kurzer Zeit ein Untersuchungstermin vereinbart oder eine unterstützende Auskunft erteilt.

### Was bedeutet Kompetenzzentrum für Schwangerschaft und Pränataldiagnostik?

Durch die jahrzehntelange Erfahrung von Dr. Harald Gründling mit Risikoschwangerschaften und in der vorgeburtlichen Ultraschalldiagnostik steht die Ordination für alle Anliegen während der Schwangerschaft und auch rund um die Geburt offen. Ambulanz- und Laborbesuche sowie stationäre Aufenthalte können in den allermeisten Fällen vermieden werden. Somit kann die komplette Palette an erforderlichen Untersuchungen, inklusive Zuckerbelastungstest und CTG, in der Praxis absolviert werden. Die Pränataldiagnostik ist auch für schwangere Frauen verfügbar, die bei anderen FrauenärztInnen ihre Mutter-Kind-Pass-Untersuchungen durchführen lassen.





**saunaoase enns**  
Födermayer-Straße 4  
4470 Enns  
07223/85099  
office@enns.ooe.gv.at  
www.enns.at/saunaoase



bis bald!

dogrelation.at

... eine besondere Beziehung

## Erste Hilfe am Hund



Sind Sie in der Lage, bei Ihrem oder einem fremden Hund Erste Hilfe zu leisten? Notfallsituationen entstehen schnell – wie gut wäre es da, hätte man sich mit diesem Thema schon einmal intensiv beschäftigt!

In diesem Vortrag werden die wichtigsten Notfälle - vom kleinsten Insektenstich über Bissverletzungen, Hitzschlag bis zur Magendrehung - behandelt und die verschiedensten naturheilkundlichen Mittel von Homöopathie über Bachblüten bis hin zu pflanzlichen Tinkturen, unterstützend zur Erstversorgung bei Notfällen und Verletzungen, vorgestellt.

- Notfälle richtig einschätzen
- Krankheitssymptome frühzeitig erkennen
- Erste Hilfe Maßnahmen anwenden

**Termin: Donnerstag, 17. März 2016**

**19:00 - 21:00 Uhr**

**Gasthaus Hammerl**

**(Enghagen 19, 4470 Enns).**

**Vortragende: Silke Katzensteiner (Hundetrainerin und Dipl. Krankenschwester)**

**Preis: € 25,-**

**Verbindliche Anmeldung bei Silke Katzensteiner:  
E-Mail: dogrelation@gmail.com,  
Tel.: 0664/1303123**

## Großzügige Spenden für Ennsrer helfen Ennsern

### Der Unterstützungsverein der HUAk

Der Ball der Unteroffiziere an der HUAk wird traditionell von vielen Ennsrerinnen und Ennsrern besucht. Aus Verbundenheit zur Stadt Enns und um dem karitativen Zweck des Balles gerecht zu werden, überreichte Kommandant Brigadier Nikolaus Egger aus dem Erlös des Balles 2015 den stattlichen Betrag von Euro 1.000,- an Bürgermeister Franz Stefan Karlinger. Die Spende kommt dem Sozialfonds „Ennsrer helfen Ennsern“ zugute. Auch der heurige Ball der Unteroffiziere



Bürgermeister Franz Stefan Karlinger und Kommandant Brigadier Nikolaus Egger bei der Scheckübergabe

am 22. Jänner 2016 stand wieder ganz im Zeichen der Wohltätigkeit.

### Die Raiffeisenbank Enns

Die Raiffeisenbank Enns ist eine selbstständige Regionalbank. Wir sichern die finanzielle Nahversorgung und anders als bei anonymen Großbanken gilt unser Service den Menschen in der Region. Daher haben wir uns heuer entschlossen, von Weihnachtsgeschenken an unsere Kunden abzusehen und statt dessen einen Betrag von 10 Cent je Einwohner der Stadt Enns an den Sozialfonds „Ennsrer helfen Ennsern“ zu spenden“, erklärt Geschäftsleiterin Dir.<sup>in</sup> Irmgard Hinterkörner. An Bürgermeister Franz Stefan Karlinger konnte somit ein



Aufsichtsratsvorsitzender der RB Enns - Josef Redl, Vorstandsvorsitzender der RB Enns - ÖkR DI Karl Zittmayr, Bürgermeister Franz Stefan Karlinger, Geschäftsleiterin der RB Enns - Dir.<sup>in</sup> Irmgard Hinterkörner, Geschäftsleiter der RB Enns - Mag. Simon Puchner, MBA

Scheck in Höhe von € 1.163,- überreicht werden!

**Die Stadtgemeinde Enns bedankt sich herzlich für die großzügigen Spenden!**

## BÜRGERSERVICE Neuer Augenarzt



Mit 1. April 2016 übernimmt OA Dr. Manuel Edelmayr, F.E.B.O., Facharzt für Augenheilkunde, derzeit OA im Krankenhaus der Barmherzigen Brüder, die Praxis (einschließlich der Patientenkartei) von Dr. Edeltraud Markl. Terminvereinbarungen sind ab 01.03.2016 möglich.

Telefonnummer und Ordinationszeiten werden nach Festlegung an der Ordination ausgehängt.

## Neue Leitung im Arbeitskreis Fairtrade



STRin Marieluise Metlagel und GRin Dr. Michaela Heinisch bei der Fairtrade-Filmnacht

GRin Dr. Michaela Heinisch hat den Vorsitz im Arbeitskreis Fairtrade an STRin Marieluise Metlagel abgegeben. Durch die bereits bestehende Vernetzung der Arbeitskreise Fairtrade und Gesunde Gemeinde können jetzt Synergieeffekte optimal genutzt werden.

Michaela Heinisch bleibt dem Arbeitskreis als aktives Mitglied erhalten: „Ich bedanke mich beim engagierten Team sehr herzlich für die ausgezeichnete Zusammenarbeit! Wir haben in den letzten vier Jahren gemeinsam viel erreicht – neben zahlreichen bewussten bildenden Maßnahmen in Schulen und Kindergärten ist vor allem der jährliche Open-Air-Fairtrade-Film im Hof des Museums Lauriacum eine beliebte Veranstaltung in Enns geworden und aus dem sommerlichen Veranstaltungsangebot nicht mehr wegzudenken. Ich freue mich auf die künftige Zusammenarbeit mit der neuen Leiterin Marieluise Metlagel!“ Das nächste Treffen findet am 7. März, um 19:15 Uhr, im Besprechungsraum des Hotels Lauriacum statt. Interessierte Besucher bzw. neue Mitglieder sind jederzeit herzlich willkommen! Nähere Infos erhalten Sie bei Monika Schlögl unter 07223 82181 115 oder per E-Mail m.schloegl@enns.ooe.gv.at.



## Aktuelle Studie aus Österreich: Große Mengen Plastik in der Donau

Mülldeponien und Müllteppiche auf unseren Ozeanen sowie ihre negativen Auswirkungen auf das Ökosystem sind mittlerweile bekannt - der Haupteintrag dorthin passiert über unser Fließgewässersystem.

Die landläufig als Plastik bezeichneten Kunststoffe sind extrem haltbar und langlebig - sie verwittern nur sehr langsam. UV-Strahlung und mechanische Einwirkung führen zu immer kleineren Plastikteilen – bei der Zersetzung werden Schadstoffe frei (Weichmacher etc.). Schließlich entstehen für das menschliche Auge nicht mehr sichtbare Mikropartikel. Alle zusammen werden über unser Gewässersystem letztlich in die Ozeane gespült.

Alleine in Österreich sind jährlich fast 1,5 Millionen Tonnen Kunststoffe im Umlauf! Auch wenn nur ein sehr kleiner Teil davon in die Umwelt gelangt, sind das immer noch enorme Mengen an Plastikmüll, die in unseren Gewässern Schäden anrichten können.

Eine aktuelle Studie bestätigt, dass in der Donau pro Tag bis zu 80 kg Mikroplastikteilchen transportiert werden – im Jahr ergibt das eine Summe von

### Mit alten Brillen neue Hoffnung geben

Im Altstoffsammelzentrum können alle optischen, noch gebrauchsfähigen Brillen abgegeben werden. Die gesammelten Brillen dienen der Wiederverwendung in der „Dritten Welt“ und werden an Bedürftige kostenlos weitergegeben.

Kaputte Brillen, Arbeitsschutzbrillen, 3D-Brillen und Kontaktlinsen bitte im Restabfall entsorgen. Danke!

ca. 40 Tonnen. Das ist aber nur jener Plastikanteil, der schon klein genug ist, um direkt in die Nahrungskette zu gelangen. Noch mehr Kunststoff wird als Grob-Plastik an den Rechenanlagen der Kraftwerke herausgefischt. Ein Vielfaches davon gelangt letztendlich ins Schwarze Meer.

### Helfen Sie deshalb mit, dass so wenig Plastik wie möglich in die Umwelt gelangt:

Möglichst wenig Plastik verwenden v.a. Wegwerfartikel.

Nichts achtlos wegwerfen – im ASZ oder im Gelben Sack sind Kunststoffe viel besser aufgehoben und dienen sogar noch der Energieerzeugung bzw. können wiederverwertet werden.

Unterstützen Sie uns bei der Flurreinigungsaktion am 2.4.2016, um den in Enns schon herumliegenden Mist wieder einzufangen! (s.S.20)

### Die Umwelt und ich sagen DANKE Ihr STR Mag. Wolfgang Heinisch

### Die ReVital-Box ist auch im ASZ erhältlich

Die ReVital-Box wird ab sofort im Altstoffsammelzentrum und ReVital-Shop Leonding ausgegeben und befüllt wieder angenommen. Funktionstüchtiger Hausrat aller Art kann in die Box gegeben werden.

Die gesammelten Produkte werden geprüft, aufbereitet und zu attraktiven Preisen in den ReVital-Shops zum Verkauf angeboten.



## Achtlos weggeworfener Mist ist teuer

Nein zu illegalen Müllablagerungen! Illegale Müllablagerungen und achtlos weggeworfener Mist kosten den Bürgerinnen und Bürgern unserer Stadt jährlich viele Steuergelder. Neben den Entsorgungsgebühren für illegale Müllablagerungen müssen Geldmittel für die zusätzliche Arbeitszeit aufgewendet werden.

Leichtsinn und Respektlosigkeit oder schlicht Unwissen mögen die Ursachen für dieses Verhalten sein. Und das zum Leidwesen der meisten Ennsrinnen und Ennsler, die sich bemühen, ihre Stadt sauber und lebenswert zu erhalten. Vermehrte Überwachung soll zukünftig zu einer Verbesserung beitragen, illegale Ablagerungen werden ausnahmslos zur Anzeige gebracht!

### Auch Zivilcourage ist gefragt!

Die Stadtgemeinde ersucht die Bevölkerung um Mithilfe. Verdächtige Wahrnehmungen hinsichtlich illegaler Ablagerungen sollten sofort bei der Stadtgemeinde gemeldet werden.

Ihre Hinweise nehmen wir gerne telefonisch unter 07223 82181 118, per E-Mail k.puchner@enns.ooe.gv.at oder mittels einer mobilen Bürgermeldung (kostenlose App aus Ihrem Appstore) entgegen. Über ein entsprechendes Foto, zur einfacheren Feststellung der Örtlichkeit, wären wir ebenfalls dankbar.

### Problem Flugmüll

Flugmüll ist jener Abfall, der nicht im Mistkübel landet, sondern einfach achtlos weggeworfen wird. Dieser herumliegende Müll verunreinigt Straßen, Entsorgungssammelinseln, Plätze und Parks, Gärten, Wiesen und Wälder. Die Folgen dieses gleichgültigen oder bequemen Verhaltens sind vielfältig. Denn herumliegender Abfall verunstaltet nicht nur Stadtbild und Landschaft, sondern beeinträchtigt auch die Umwelt. Da der Flugmüll auf Deponien gelagert werden muss, kann er auch nicht zur ökologisch sinnvollen Wiederverwertung herangezogen werden. Das Einsammeln und Entsorgen des achtlos weggeworfenen Abfalls kostet der Stadtgemeinde eine Menge Geld, die für andere Zwecke verwendet werden könnte.

### Problem Hundehäufchen

Wiesen, Spazierwege und Straßen sind keine Hundetoiletten! Schon sehr oft wurde an dieser Stelle darauf hingewiesen und darum gebeten, Rücksicht zu nehmen. Aber leider ohne Erfolg. Die Beschwerden häufen sich, besonders im Stadtzentrum.

Wir möchten darauf hinweisen, dass jeder, der die Exkre-

mente seines Hundes einfach liegenlässt, eine Verwaltungsübertretung begeht, die mit Strafen bis zu € 7.000,- geahndet werden kann. Die Stadtgemeinde Enns stellt Entsorgungssackerl zur Verfügung, die in der Bürgerservicestelle des Ennsler Stadttamtes kostenlos bezogen werden können. Außerdem sind in Schlosspark, Seufzeralle und Eichberg Automaten aufgestellt, die mit entsprechenden Beuteln befüllt sind.

### Das Ennsler Altstoffsammelzentrum hilft gerne

In der Industriehafenstraße 2 a können Sie problemlos Ihre Altstoffe abgeben. Tel.: 07223 863 60

Für die fachgerechte, kostenlose Entsorgung Ihres Grünschnitts steht Ihnen die **ARGE Kompost Enns** in der Samesleitner Straße 17 zur Verfügung. Tel.: 0676/546 08 36

Fax: 07223 / 83 625

E-Mail: office@derKOMPOST.at

**WEIL ABFÄLLE  
KEINE FLÜGEL  
HABEN:  
BITTE ABFÄLLE IN DEN  
ABFALLEIMER WERFEN**



# „HUI statt PFUI“ Flurreinigungs-Aktion 2016

Die Stadtgemeinde Enns ist sehr darum bemüht, das Ortsgebiet für die EnnserrInnen sauber zu halten. Leider wurde in der letzten Zeit vor allem in ländlichen Regionen und in den Erholungswäldern immer mehr herumliegender Unrat aufgefunden. Dieser Abfall entsteht vor allem durch unbedachtes Wegwerfen oder durch Windvertreibungen. Es handelt sich dabei meist um Verpackungsrest, andere Plastikabfälle oder Sperrmüll, die von der Natur nicht selbstständig abgebaut werden können.

Deshalb haben nun SIE die Möglichkeit, selbst aktiv etwas für eine saubere Umwelt in Enns zu tun, indem Sie bei der Flurreinigungs-Aktion 2016 mitmachen.

**ALLE ENNSERINNEN UND ENNSER SOWIE  
DIE ÖRTLICHEN VEREINE SIND HERZLICH DAZU EINGELADEN.**

#### Wann?

Am Samstag, den 02. April 2016 von 08:00 Uhr bis ca. 13:00 Uhr

#### Wo?

Der Treffpunkt ist um 08:00 Uhr bei der Stadthalle Enns. Nach der Begrüßung geht es in Teams (je nach Zahl der Anmeldungen) in die einzelnen Gebiete (zB. Bleicherbach, Eichberg, Kristeinerbach etc).

#### Was sollten Sie mitbringen?

Gute Laune und Einsatzfreude, festes Schuhwerk und an die Witterung angepasste Kleidung – eine Warnweste trägt zur guten Sichtbarkeit und eigenen Sicherheit bei. Handschuhe & Müllsäcke werden vom OÖ Bezirksabfallverband zur Verfügung gestellt. Außerdem gibt's für jeden Helfer eine kleine Jause inkl. Getränk.

#### Hinweis:

Kinder und Jugendliche können nur in Begleitung ihrer Eltern bzw. Begleitperson an der Flurreinigungs-Aktion teilnehmen, da die Stadtgemeinde Enns keine Betreuungsfunktion übernimmt.

Aus organisatorischen Gründen bitten wir Sie um vorherige Anmeldung bis 18. 03. 2016 beim Stadtamt Enns bei der zuständigen Sachbearbeiterin Karin Puchner (k.puchner@enns.ooe.gv.at oder unter 07223 82 181-118).



Gemeinsam für ein sauberes Enns.

## Wir gratulieren recht herzlich! Unsere Jubilare im Jänner & Februar 2016

- 80. Geburtstag:** Lothar Thiel, Mahmut Alagic, Franz Gündhör, Eva Mayer, Karl Lischka, Nothburga Mühlbacher, Aloisia Giegler, Theresia König, Herbert Hrazdera, Johanna Wilhelm
- 85. Geburtstag:** Margaretha Hava, Berta Eisenreich, Elisabeth Weber, Anna Üblacker, Josefine Brandstetter, Auguste Lasar, Irma Voglmayr, Gertrud Egger, Theresia Wolfinger, Gertrude Riegler
- 90. Geburtstag:** Karl Staudinger, Maria Eckmayr, Franz Laister, Margarita Kneifel, Anton Kowarik
- 91. Geburtstag:** Elsa Schnabler, Maria Rauchenecker, Alma Mayer, Dr. Erich Koppensteiner
- 92. Geburtstag:** Wilhelmine Engelbrechtslehner, Josef Kröpl, Susanne Pilz, Hedwig Feichtinger, Maria Büsser (Dez. 2015)
- 93. Geburtstag:** Maria Gumbir, Ing. Erika Neumann
- 94. Geburtstag:** Maria Schreiberhuber,
- 95. Geburtstag:** Else Palbuchta, Johann Löbl, Hermine Nentwich
- 96. Geburtstag:** Hermine Buchberger
- 98. Geburtstag:** Franz Kralik
- Goldene Hochzeit:** Sabrija & Safet Saracevic, Ottilie & Josef Wehrl
- Diamantene Hochzeit:** Maria & Otto Reinold
- Eiserne Hochzeit:** Pauline & Otto Schauer (Dez. 2015)



## Wir gratulieren recht herzlich!



**Dr. med. univ. Nicole Schuhmayer**

hat am 3.12.2015 ihr Studium der Humanmedizin erfolgreich abgeschlossen und zur Doktorin der gesamten Heilkunde promoviert.



**Mag. Nijaz Selimspahić**

hat im Oktober 2015 das Studium der Rechtswissenschaften an der JKU Linz abgeschlossen. Wir gratulieren sehr herzlich zur Verleihung des akademischen Grades Magister iuris!

**eBike CITY**  
...die Nr. 1 bei Elektrofahrern!

- Riesen-Auswahl an Top-Marken
- Profi - Beratung
- eBike - Fachwerkstätte
- Testcenter
- BOSCH Premium - Kompetenzpartner

HAIBIKE KETTLER

**KTM**

BOSCH SHIMANO TREK

4050 TRAUN, Bäckerfeldstr. 3  
(B1-Traunerkreuzung 100 m Richtung Linz)

07229-51177  
Mo-Fr 9-17 Uhr

www.eBike-City.at



## SCHLOSS BAR NEUERÖFFNUNG

Samstag, 27.02.2016  
um 20.00 Uhr  
im Schloss Ennsegg

Mit einem komplett neuen Auftritt sowie neuen Inhabern startet die Schloss Bar Enns in den Frühling. Es erwarten Sie einfache, aber raffinierte Snacks, feine Cocktailspezialitäten, edle Tropfen sowie ein königliches Ambiente im Schloss Ennsegg. Unser Anspruch ist hoch sowie die Qualität unserer Produkte. Erleben Sie es selbst. Wir freuen uns auf Ihren Besuch.



**SCHLOSS BAR**

SCHLOSS BAR | Schlossgasse 4 | 4470 Enns  
office@schloss-bar.at | +43/664/5180241

www.schloss-bar.at



Unser Team  
freut sich auf Sie.

## Ennscard hält Kaufkraft in Enns

Seit vier Jahren gibt es die Ennscard des Ennser Wirtschaftsvereines (EWV). Eine Kundenkarte, mit der man in neun verschiedenen Ennser Betrieben Rabatte sammeln und auch wieder einlösen kann. Diese Karte wird bereits von über 2050 Personen genutzt. Unglaublich sind die Zahlen, die hinter der Karte stecken.

Seit Einführung der Ennscard wurden damit 33.383 Buchungen gemacht und ein Umsatz von über 1.520.000,- EUR über die Ennscard abgerechnet! Das bedeutet, dass durch die Ennscard ein Umsatz von EUR 1.527.514,- in Enns blieb! In Zeiten von vermehrtem Kaufkraftabfluss Richtung großer Einkaufszentren ist das eine durchaus erfolgreiche Art, Kunden an Enns zu binden. Und dabei steckt noch viel mehr Potenzial in dieser Karte! Der EWV bemüht sich, mehr Betriebe zur Teilnahme zu gewinnen bzw. bestehende Teilnehmer zu mehr Aktivitäten über die Ennscard zu bewegen. **Für den Kunden gibt es nur Vorteile:** Eine Karte für mehrere Betriebe, Rabatte auf die Einkäufe (die genauen Rabatte pro Mitgliedsbetrieb finden Sie auf [www.ennscard.at](http://www.ennscard.at)), Einkäufe mit dem angesammelten Guthaben, Informationen über exklusive Ennscard-Aktionen. Und das alles ganz unkompliziert: Die Karte kann man in den teilnehmenden Geschäften aktivieren und sofort damit Boni sammeln.



**Sammeln!** Kürzlich hab ich wieder einmal eingelöst und mir eine Weber Grillzange beim LENZ - quasi kostenlos-geholt!“, so ein begeisterter Ennscard-Inhaber.

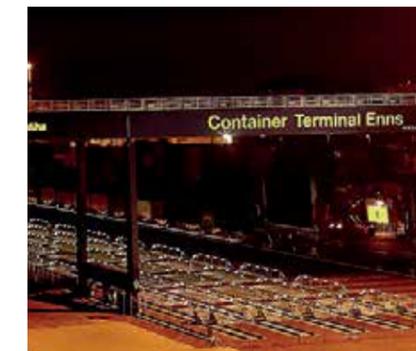
Bei folgenden Betrieben können Sie die Ennscard erwerben bzw. Guthaben sammeln: Stadtapotheke/Paul Depot, Peterseil Schuhe & Taschen, Optik Eichholzer, Juwelier Steininger, Elektro Leitner, Brüder Riegler, Optik Lindorfer, LENZ-Der Handwerkermarkt, Stadtamt Enns.

### Die Vorteile auf einen Blick

- Nur mehr eine Karte für alle
- Mit jedem Einkauf wird für Sie ein Bonus verbucht
- Sie verfügen sofort über das ersparte Geld
- Als Geschenk: Lassen Sie Guthaben auf die Ennscard buchen.
- Auch als Taschengeld für Kinder kann Guthaben gebucht werden
- Ihr eigener Kontostand ist jederzeit abrufbar – in den Geschäften oder online

„Mir erzählen Ennscard-Kunden, dass sie sich mit den gutgeschriebenen Punkten auf ihrer Ennscard belohnen und sich etwas gönnen. Besser geht's doch nicht! Die Karte ist positiv belegt und der Umsatz bleibt bei uns in Enns!“, Sylvia Enzenhofer (Peterseil Schuhe & Taschen). „Ich bin da schon fleißig beim Bonus-

## CTE Erweiterung abgeschlossen



Die Erweiterung des Container-Terminals Enns ist planmäßig nach einer Bauzeit von acht Monaten abgeschlossen. Am 1. Dezember wurden die technischen Anforderungen im Rahmen einer Testfahrt überprüft. Im Zuge dieser Überprüfung wurde auch gleich die eisenbahnrechtliche Betriebsgenehmigung erwirkt.

Somit steht dem Ennshafen ab sofort ein neues Hochleistungs-bahn-Modul mit zusätzlich fünf neuen, ganzzugfähigen Krangleisen, zwei Portalkrananlagen sowie Abstellflächen für 2.500 Container für den kombinierten Verkehr zur Verfügung. Die gesamte Anlage überspannen nun insgesamt neun kranbare Gleise mit jeweils 720 Metern Länge.

Im Zuge der Erweiterung wurden auch die Zielgleistastensteuerung sowie die komplette Weichen-, Signal- und Sicherheitstechnik neu errichtet.

„Gemessen an der Gesamtlänge der Bahnanlagen von 21 Kilometern ist die Anschlussbahn des Container Terminals Enns die zweitgrößte des Landes“, sagt CTE-Geschäftsführer Otto Hawlicek. Und weiter: „Die Erweiterung des Container-Terminals in Enns erhöht die Attraktivität des kombinierten Verkehrs und schafft für die heimische Industrie und den Handel den Zugang zu den Seehäfen und damit zu den Weltmärkten.“

4\* MS Prinzessin Sisi 2016  
**FLUSSKREUZFAHRTEN**

**Erlebnis „Eisernes Tor“**  
23.03. - 30.03. / 22.10. - 29.10.  
8 Tage ab/bis Wien p.P. ab € 499,-  
*Die schönsten Wasserwege Europas*  
*Katalog anfordern!*

**Große Donaureise**  
17.09. - 26.09.  
10 Tage ab/bis Linz p.P. ab € 1.399,- (Mitteldeck)

**Kultur & Natur an der Donau**  
21. - 29.04. / 07. - 15.05. / 26.09. - 04.10.  
9 Tage inkl. Bus ab/bis Linz p.P. ab € 999,-

**Von den Alpen zur Nordsee**  
17.05. - 26.05.  
10 Tage ab/Flug nach Linz p.P. ab € 1.299,-

**Reizendes Rhein- & Moseltal**  
02. - 09.06.  
8 Tage inkl. Bus ab/bis Linz p.P. ab € 899,-

**Romantik auf vier Flüssen**  
09.06. - 18.06.  
10 Tage inkl. Gratis-Transfer ab/bis Linz p.P. ab € 1.099,-

**Grachten, Rhein & Gugelhupf**  
26.05. - 02.06.  
8 Tage inkl. Flug ab/Bus bis Linz p.P. ab € 1.099,-

Bei Buchung nach dem 29.02.: \*All inclusive-Getränkpaket m. zus. unbegr. Hauswein, Bier v. Fass, Softdrinks, Säfte & Mineralwasser von 10 bis 24 Uhr (nur pro Kabine buchbar). Aufpreis € 18,- pro Person/Nacht

- KEIN -  
Einzelkabinen-Zuschlag  
auf Haupt- & Mitteldeck

Frühbucher-Bonus  
**GRATIS\***  
All inclusive-Paket  
bei Buchung bis  
29.02.2016

Beispiel: Deluxe-Kabinen auf Mittel- und Oberdeck mit französischem Balkon



SPAREN SIE JETZT  
BIS **-37%**  
bei Zäunen, Toren und Antrieben

ab 15.02.2016

**FRÜHLING  
BEI MEWALD**

Mewald GmbH  
Landstr. 2 b  
4470 Enns

Aluzäune + Tore  
Garagentore  
Hoftore + Antriebe

www.mewald.at  
verkauf@mewald.at  
0 664/ 83 11 472

4481 Asten | Geranienstr. 6  
Tel: 07224 - 65 44 40  
asten@worldoftravel.at  
www.worldoftravel.at



**REISEBÜRO**



# AKTION 4+1

Fünf Fenster kaufen, nur vier bezahlen.

Beim Kauf von fünf Fenstern, ist jeweils das günstigste GRATIS. Je Kunde werden maximal 3 kostenlose Fenster geliefert (4+1, 8+2, 12+3). Aktion gültig bis 31.03.2016, ausschließlich für Privatkunden und für Fenster aus Geneo®-Profilen (Aktion gilt nicht für Hebeschiebetüren oder Haustüren)

Das fünfte Fenster **GRATIS** bis 31.03.2016

Schauraum Steyr  
Im Stadtgut E1 | 4407 Steyr / Gleink  
T: 07252 72819 | [www.reform-fenster.at](http://www.reform-fenster.at)

**REFORM**  
FENSTER UND TÜREN

[www.oeevv.at](http://www.oeevv.at)

## STEIG EIN INS LEBEN

mit der OÖV INFO APP

Öffentlich unterwegs mit der mobilen Fahrplanauskunft des OÖV!

**GEFÖRDERTE Neubau-Wohnungen im HERZEN von ENNS mit Gartenanteil oder Loggia!**

RE/MAX

HWB: 22,5 kWh/m<sup>2</sup>a

92 m <sup>2</sup> auf 2 Etagen	102 m <sup>2</sup> Barrierefrei
<ul style="list-style-type: none"> <li>Terrasse, Eigengarten</li> <li>4 Zimmer, 2 Bäder</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Loggia, altersgerecht</li> <li>4 Zimmer</li> </ul>
KP € 266.900,-	KP € 286.900,-

Inkl. je 1 PKW-Tiefgaragenplatz + Kellerabteil + Lift + Schlüsselfertig  
**Große Wohnbauförderung**

**ANITA CELIK** RE/MAX Alpha  
A-4400 Steyr, Berggasse 50  
Mobil: 0664/58 94 267  
Büro: 07252/98 212  
E-Mail: [a.celik@remax-alpha.at](mailto:a.celik@remax-alpha.at)

**oövv**  
Der Verkehrsverbund

Kostenloser Download  
Alle Infos findest du unter [www.oeevv.at](http://www.oeevv.at)

## Halli Galli Party LET'S ROCK!

SAMSTAG, 20. FEBRUAR 2016  
GEWÄXHAUS ENNSDORF | 20:00 UHR  
EINTRITT: € 6,-



## Wir halten unser Ennsdorf sauber! – Flurreinigungsaktion

Die Gemeinde Ennsdorf beteiligt sich heuer wieder beim niederösterreichweiten Frühjahrsputz unter dem Titel „Wir halten Niederösterreich sauber!“. Diese im Jahr 2006 gestartete Aktion ist zur größten Umweltaktion in ganz Niederösterreich geworden. So werden jährlich von 30.000 Freiwilligen in rund 490 Aktionen über 295 Tonnen Abfälle aller Art aus der Natur gesammelt. Wir wollen auch mit gutem Beispiel vorangehen und einen Beitrag für eine saubere Umwelt und ein schönes Ortsbild leisten! Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!



## Italienfans ATTENZIONE – Italienischkurs

Im Sommersemester wöchentlich ITALIENISCH in der Volksschule. Termine: 29.3.–28.6. (12x).  
Uhrzeit: 18 – 19:30 Uhr: Leicht Fortgeschritten – Erwerb und Ausbau von Grundkenntnissen.  
19:30 – 21:00 Uhr: Konversation (ab Niveau Ende A2) ausgehend von Texten über die ital. Kultur. Einstufungstest möglich.  
Seit 29.1.2016 regelmäßig ITALIEN-STAMMTISCH im Gasthof Spitzer in Ennsdorf. Termine: 1.4., 13.5., 24.6. (ab 18 Uhr).  
Nähere Informationen: Anita Leutgeb, 0680/5519705, [info@italianoperpassione.at](mailto:info@italianoperpassione.at), [www.italianoperpassione.at](http://www.italianoperpassione.at)

## ANDREAS VITASEK – „Sekundenschlaf“

DONNERSTAG, 17. MÄRZ 2016  
GEWÄXHAUS ENNSDORF  
20:00 UHR | EINLASS 19:00 UHR

Andreas Vitasek traumwandelt in seinem zwölften Soloprogramm auf dem dünnen Eis der Realität mit ihren Sollbruchstellen, Gewinnwarnungen und Paradigmenwechseln. Auf seiner Tour de Farce durch die seelische Provinz trifft er Cerberus, den Höllenhund, versucht einen WLAN Verstärker zu kaufen, besucht seine Ahnen und Namensvettern, erinnert sich an sein Europa, pflanzt Wunderbäume, erklärt die richtige Art Harakiri zu verüben und verliert vorübergehend sein Herz. Sekundenschlaf – eine kabarettistische Navigationshilfe zwischen Wirklichkeit und Traum, Gestern und Morgen, Himmel und Hölle, Mann und Frau, Mensch und Tier.



**EINTRITTSKARTEN**  
KATEGORIE A: Ausverkauft!  
KATEGORIE B: Vorverkauf: € 26,- | Ermäßigte & K+ Members: € 24,-  
KATEGORIE C: Vorverkauf: € 24,- | Ermäßigte & K+ Members: € 22,-  
Aufpreis Abendkassa: € 2,-

Die Karten sind bei allen Ö-Ticket Vorverkaufsstellen erhältlich!

**LiWEST**  
Ein Kabel. Alle Medien.

**BESSER  
SURFEN,  
BESSER  
FERNSEHEN!**

[www.liwest.at](http://www.liwest.at)

Icons: @, TV, Phone, Fire



## FEUERWEHR-NOTRUF: 122

**FREIWILLIGE FEUERWEHR DER STADT ENNS**  
A-4470 Enns, Locherstraße 1d  
ABI Alfred Stummer Tel. 07223/82193  
Homepage - <http://www.ff-enns.at>



## Neue Führung bei der Feuerwehr

Nachdem Franz Hava am 16.12.2015 seine Funktion als Kommandant der Feuerwehr Enns aus gesundheitlichen Gründen zurückgelegt hat, wurde am 17. Jänner 2016 die Neuwahl des Kommandanten durchgeführt. Dabei wurde Alfred Stummer von der Mannschaft der Feuerwehr Enns zum neuen Kommandanten gewählt.

Da Alfred Stummer 1. Stellvertreter des Feuerwehrkommandanten war, wurde durch sein Aufrücken in die Führungsposition seine Funktion vakant. Am 31.01.2016 wurde daher Gerhard Abel zum 1. Stellvertreter des Feuerwehrkommandanten in diese Funktion gewählt.

Die Stelle des 2. Stellvertreters bleibt in den Händen von OBI Anita Stummer. Wir danken unserem langjährigen Kommandanten für seinen persönlichen Einsatz an der Spitze der Feuerwehr Enns und wünschen ihm für seine Gesundheit das Allerbeste!

Bürgermeister Franz Stefan Karlinger: „Ich bedanke mich bei Franz Hava



v.l.n.r.: Gerhard Abel, Alfred Stummer, Anita Stummer

für die langjährige, hervorragende Zusammenarbeit und für seinen großartigen Einsatz. Gleichzeitig freue ich mich auf die Zusammenarbeit mit dem neuen Kommandanten Alfred

Stummer und bin überzeugt davon, dass die ausgezeichnete Kooperation zwischen Freiwilliger Feuerwehr und Stadtgemeinde in gewohnter Weise fortgeführt werden wird.“

### Vorbeugender Brandschutz

Bereits zum 33. Mal wurde am 13. und 14. Jänner 2016 die Feuerlöscher-Überprüfungsaktion in Zusammenarbeit mit Firma Pluto aus Steyr durchgeführt.

Die Sinnhaftigkeit der 2-jährlichen Überprüfung wurde durch das Prüfergebnis bestätigt, da von den überprüften 300 Feuerlöschern 38 auf Grund ihres Alters oder eines Defekts ausgeschieden werden mussten.

Um das richtige Verhalten im Brandfall und den Umgang mit einem Feuerlöscher zu lernen, bieten wir auch weiterhin entsprechende Unterweisungen für Betriebe und Vereine an.



### Haussammlung 2016

Herzlichen Dank allen Spendern und Gönnern der Freiwilligen Feuerwehr der Stadt Enns.

Die Spenden werden zur Anschaffung von neuen Ausrüstungsgegenständen verwendet. Enns, die den in der letzten Gemeindezeitung, beigelegten Erlagschein verlegt haben, und die Feuerwehr trotzdem unterstützen möchten, ersuche ich, ihre Spenden auf das Konto AT18 2032 0321 0009 7827 bei der Sparkasse Enns zu überweisen.

# Ennser Mostkost

Samstag, 19. März 2016, 14:00 Uhr, Stadthalle Enns

## Kummt's kostn und schau'n!

Zur Jubiläumsmostkost am Josefitag haben sich die Ennser Ortsbauernschaft und die Landjugend einige Highlights einfallen lassen:

Neben der Ennser Stadtkapelle gibt es am Nachmittag einen Auftritt der ZUMBA-Plattlerinnen aus St. Florian. Nach der Mostprämierung folgt musikalisches Kabarett vom Feinsten mit den „Se oritschinel Goatzauns“. Anschließend können Sie Models aus der Ennser Bauernschaft und Landjugend bei der Trachtenmodeschau von Trachtenmode Egger bewundern. Erstmals wird bei der Mostkost die neue gemeinsame Werbelinie der Ennser Bauernschaft in Form von Roll-Ups präsentiert. Die einzelnen Betriebe zeigen welche Produkte sie produzieren bzw. für welche Events am Bauernhof Räumlichkeiten angemietet werden können.

### Programm:

14 Uhr: Beginn mit Stadtkapelle Enns

16 Uhr: ZUMBA-mit den Schuhplattler-Mädels

17 Uhr: Mostprämierung

Trachtenmodeschau

Musik Kabarett mit

„Se oritschinel Goatzauns“

Auf Ihren Besuch freut sich die

Landjugend und Ortsbauernschaft Enns.



## OSTERMARKT IM SCHLOSS ENNSEGG

12. und 13. März 2016, 10 bis 17 Uhr

### ÖSTERLICHES KUNSTHANDWERK

Ostereier, Osterfeuer, Osterkerze, Osterwasser, Osterlamm, Osterglocken, Osterstriezel, Osternest... alles was Sie brauchen, um den Osterhasen zu begrüßen, finden Sie in dieser ganz besonderen Ostereierausstellung

Eintritt EUR 3,-.

